

The communication was then read by the Honourable the Speaker as follows:—

GOVERNMENT HOUSE
OTTAWA

3rd APRIL, 1965.

Sir,

I have the honour to inform you that The Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor-General, will proceed to the Senate Chamber at 2.15 a.m., today, the 3rd April, 1965 for the purpose of proroguing the Second Session of the Twenty-sixth Parliament of Canada.

I have the honour to be,
Sir,
Your obedient servant,

A. G. CHERRIER,
Assistant Secretary to the Governor-General.

The Honourable
The Speaker of the Senate.

Ordered, That the communication do lie on the Table.

The Honourable the Speaker having put the question whether the Senate do now adjourn during pleasure, it was—

Resolved in the affirmative.

After awhile, the Honourable Robert Taschereau, Chief Justice of Canada, in his capacity as Deputy of His Excellency the Governor General, having come and being seated at the foot of the Throne—

The Honourable the Speaker commanded the Gentleman Usher of the Black Rod to proceed to the House of Commons and acquaint that House that:—

“It is the desire of the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General that they attend him immediately in the Senate Chamber.”

The House of Commons being come,

The Clerk Assistant read the titles of the Bills to be assented to, as follows:—

An Act to amend the Criminal Code. (Habeas Corpus).

An Act to incorporate Association of Universities and Colleges of Canada.

An Act to establish a comprehensive program of old age pensions and supplementary benefits in Canada payable to and in respect of contributors.

An Act to amend the Companies Act.

An Act respecting the operation of certain established Federal-Provincial programs.

An Act to incorporate World Mortgage Corporation.

To these Bills the Royal Assent was pronounced by the Clerk of the Senate in the following words:—

“In Her Majesty’s name, the Honourable the Deputy of His Excellency the Governor General doth assent to these Bills”.